

МК: МАССОРА – КОРИСНИЧКО УПАТСТВО

Масажер за рамена и врат

ПРЕТСТАВУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ

Назив на производ: MASSORA

Модел: FZ-831 / N7

Батерија: 2 × IMR18650 Li-ion, 3,7V, 2000mAh, 7,4Wh

Номинален влез: 5V

Номинална моќност: 10W

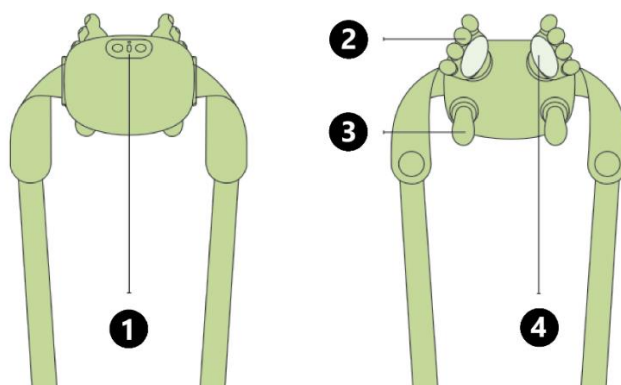
Применливи стандарди: GB4706.1-2005, GB4706.10-2008

Забелешка: Ве молиме раководете се според реалниот производ. Илустрациите во ова упатство се само за референца. Производот може да биде ажуриран без претходна најава.

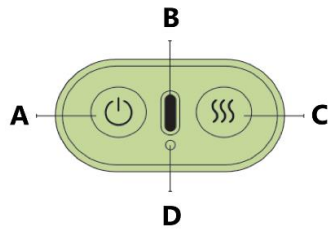
КАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОИЗВОДОТ

- Двојна масажа со дланки**
Симулира реална масажа со десет прсти за прецизно таргетирање на акупресурни точки.
- Материјал пријатен за кожата**
Изработен од силикон од квалитет за храна за меко и пријатно чувство, слично на човечка рака.
- Лесен и пренослив дизајн**
Тежина од само 760 g, го намалува оптоварувањето на рамената и овозможува лесно носење.
- Мокни перформанси**
Опремен со тивок безчетков мотор за мазна и удобна масажа.
- Едноставна контрола со копче**
Управување со едно копче за лесна употреба и брзо стартување.
- Прилагодлива функција за загревање**
Вклучува функција за топол облог со прилагодливи нивоа на температура за подлабока релаксација и поголема удобност.

ПРЕГЛЕД НА ПРОИЗВОДОТ



1. Контролни копчиња
2. Горна масажна глава
3. Долна масажна глава
4. Зона за топол облог



A. Копче за вклучување/исклучување

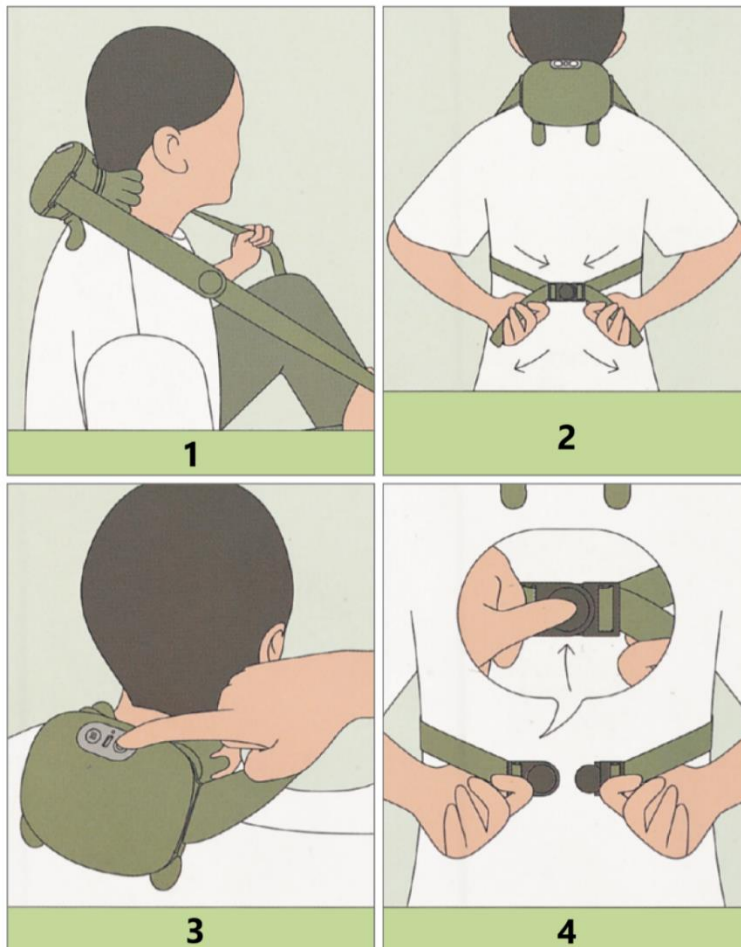
Притиснете и задржете 3 секунди за вклучување или исклучување на уредот. Краток притисок за промена на режимот на масажа.

B. Порт за полнење

C. Копче за топол облог

D. Индикаторско светло

УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ



1. Поставете го масажерот удобно на рамената.
 2. Повлечете ја токата зад грбот и цврсто прицврстете ја. Прилагодете ги двата ремена на иста должина за да избегнете непријатност поради нерамномерно затегнување.
 3. Притиснете и задржете го копчето за вклучување 3 секунди за да го стартувате уредот.
 4. По употреба, притиснете ја токата за да го ослободите ременот и отстранете го уредот.
-

ФУНКЦИИ НА КОПЧИЊАТА

Вклучување/исклучување

Притиснете и задржете го копчето за вклучување 3 секунди за да го вклучите или исклучите уредот.

Кога уредот е вклучен:

- Белото индикаторско светло свети.
 - Уредот стандардно се вклучува во Масажен режим 1 и Ниско загревање.
 - Стандардното времетраење на масажата е 15 минути. По завршување, уредот автоматски се исклучува и белото светло се гаси.
-

Промена на режимот на масажа

Кога уредот е вклучен, кратко притиснете го копчето за вклучување за да ги промените режимите:

1. Масажен режим 1 – Белото светло трепка еднаш
2. Масажен режим 2 – Белото светло трепка двапати
3. Масажен режим 3 – Белото светло трепка трипати

Поставката за загревање останува непроменета при промена на режимот на масажа.

Промена на нивото на загревање

Кога уредот е вклучен, автоматски е поставен на Ниско загревање.

Кратко притиснете го копчето за топол облог за да го промените нивото:

1. Ниско загревање – Црвеното светло трепка еднаш
2. Високо загревање – Црвеното светло трепка двапати
3. Загревање исклучено – Црвеното светло се гаси

Промената на нивото на загревање не влијае на режимот на масажа.

Индикатор за полнење

- Белото светло свети: Уредот работи.
- Црвеното светло трепка: Батеријата е слаба, ве молиме пополнете.
- Црвеното светло постојано свети: Полнење во тек.

- Белото светло постојано свети: Целосно наполнето.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Складирање

1. Чувајте го производот во оригиналното пакување на безбедно, суво, ладно и добро проветрено место кога не се користи.
2. Осигурете се дека уредот е исклучен пред складирање.
3. Не го закачувајте производот за кабелот за полнење.
4. Избегнувајте гребење со остри предмети.
5. Чувајте го подалеку од директна сончева светлина и високи температури.

Чистење

- Пред чистење, исклучете го уредот од напојување. Не допирајте го приклучокот со влажни раце.
- Избришете ја површината со чиста и мека крпа.
- За тврдокорна нечистотија, навлажнете ја крпата со вода, добро исцедете ја и избришете ја површината.
- Целосно исушете со сува крпа пред повторна употреба.

Одржување

1. Чувајте го подалеку од високи температури и влага.
2. Доколку не се користи подолг период, покријте го со заштитна навлака против прашина (се купува одделно) за да спречите насобирање прашина.

РАБОТНО И СКЛАДИШНО ОКРУЖУВАЊЕ

1. Не користете во средини со висока температура или влажност.
2. Чувајте на суво место, подалеку од директна сончева светлина.
3. Избегнувајте употреба во прашливи или влажни услови.
4. Не користете на места со вибрации или запаливи материјали.
5. Користете само приложениот кабел за полнење.
6. Исклучете и одвојте го уредот од напојување пред чистење.

ЧЕСТИ ПРОБЛЕМИ И РЕШЕНИЈА

Доколку уредот не функционира правилно, извршете ги следните проверки. Ако проблемот продолжи, исклучете го уредот од напојување и контактирајте овластен сервис. Не го расклопувајте уредот самостојно.

Проблем	Можна причина	Решение
Уредот не се вклучува	Слаба батерија	Целосно наполнете ја батеријата пред употреба

Проблем	Можна причина	Решение
	Уредот не е стартуван	Притиснете и задржете го копчето за вклучување 3 секунди
	Уредот се полни	Уредот не може да се користи додека се полни
Уредот не се полни	Кабелот не е правилно поврзан	Проверете го кабелот и приклучокот
	Внатрешна неисправност	Контактирајте сервисен центар
Уредот запира за време на работа	Слаба батерија	Целосно пополнете ја батеријата
	Тајмерот завршил	Повторно стартувајте го уредот
Слаб интензитет на масажа	Слаба батерија	Наполнете ја батеријата веднаш
Нема функција за загревање	Функцијата не е активирана	Притиснете го копчето за топол облог

МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Опасност

Не користете го овој производ заедно со следните медицински електронски уреди, бидејќи може да предизвика дефект или сериозна опасност:

- Пејсмејкер или други имплантирани медицински електронски уреди
- Уреди за одржување во живот, на пример вештачко срце-бели дробови
- ЕКГ и слични мониторинг уреди

Важни безбедносни информации

- Внимателно прочитајте го ова упатство пред употреба.
- Доколку почувствувате непријатност за време на користење, веднаш прекинете со употреба и консултирајте се со лекар.
- Ако уредот не функционира правилно, веднаш исклучете го напојувањето за да спречите прегревање или краток спој. Контактирајте ја службата за корисници за помош.
- Не приклучувајте и не исклучувајте го кабелот со влажни раце.
- Не користете додека носите ѓердани или друг накит околу вратот.
- Не користете додека лежите рамно.
- Не користете во запаливи или експлозивни средини (на пример бензински пумпи или прашливи работилници).
- Не користете за време на возење или при извршување опасни активности.
- Не користете додека спиеите или сте во несвесна состојба.
- Чувајте го подалеку од дофат на деца.

- Не користете на повредени, отечени, воспалени, модри или неодамна оперирани делови од телото.
- Не користете доколку имате срцеви заболувања, акутни заболувања, малигни тумори, невролошки нарушувања, абнормален крвен притисок, остеопороза, историја на мозочен удар или склоност кон крварење.
- Лица постари од 65 години треба да се консултираат со лекар пред употреба и внимателно да го контролираат времето на користење.

Предупредување

- Овој производ е наменет за лична нега и не претставува замена за медицински третман.
- Не користете на срцето, главата, градите, стомакот, гениталиите или други чувствителни делови од телото.
- Не користете повеќе од 10 минути на ист дел од телото за да избегнете изгореници или прекумерна стимулација.
- Лицата со намалена чувствителност на топлина треба да бидат особено внимателни за да избегнат изгореници.
- Не расклопувајте, не модифицирајте, не потопувајте во вода и не фрлајте во оган.
- Не изложувајте го производот на високи температури.
- Не користете повеќе уреди истовремено.
- Не управувајте со уредот преку надворешен тајмер или далечински управувач.

Консултирајте се со лекар пред употреба ако:

- Примате медицинска терапија
- Имате заразни заболувања
- Имате абнормален крвен притисок
- Имате проблеми со циркулацијата поради дијабетес
- Имате телесна температура над 38°C
- Сте бремени или во постпородилен период
- Имате когнитивни нарушувања

ОТСТРАНУВАЊЕ НА БАТЕРИЈАТА

Опасност

- Полначката батерија е наменета исклучиво за овој производ.
- Не полнете ја батеријата по нејзино отстранување.
- Не фрлајте ја во оган, не дупчете, не дробете и не расклопувајте ја.
- Не предизвикувајте краток спој на приклучоците.
- Не изложувајте на високи температури.

Неправилното ракување може да предизвика прегревање, пожар или експлозија.

Предупредување

- Отстранетите батерии чувајте ги подалеку од дофат на деца.
- Ако батеријата биде проголтана, веднаш побарајте медицинска помош.

- Ако течност од батеријата дојде во контакт со очите, веднаш исплакнете со чиста вода и побарајте медицинска помош.
- Доколку течност дојде во контакт со кожата, темелно исплакнете со вода и консултирајте се со лекар ако иритацијата продолжи.

Постапка за отстранување на батеријата

1. Исклучете го уредот.
2. Со крстест одвртувач отстранете ги завртките од куќиштето.
3. Исклучете ги или пресечете ги жиците на батеријата.
4. Извадете ја батеријата и отстранете ја согласно локалните прописи.

УПАТСТВО ЗА РЕЦИКЛИРАЊЕ И ОДЛАГАЊЕ:



Оваа ознака значи дека производот не смее да се фрла како друг домашен отпад низ целата ЕУ. За да се спречи потенцијална штета на животната средина или здравјето на луѓето од неконтролирано отстранување на отпадот. Рециклирајте одговорно за да ја поттикнете одржливата употреба на материјалните ресурси. Доколку сакате да вратите употребен уред, искористете го системот за собирање и рециклирање или контактирајте го продавачот од кој го купивте производот. Продавачот може да го прифати производот за еколошки безбедно рециклирање.



Изјава од производителот дека производот е во согласност со барањата на применливите ЕУ директиви.

AL: MASSORA – MANUAL PËRDORIMI

Masazhator për shpatulla dhe qafë

PREZANTIMI I PRODUKTIT

Emri i produktit: MASSORA

Modeli: FZ-831 / N7

Bateria: 2 × IMR18650 Li-ion, 3,7V, 2000mAh, 7,4Wh

Tensioni nominal i hyrjes: 5V

Fuqia nominale: 10W

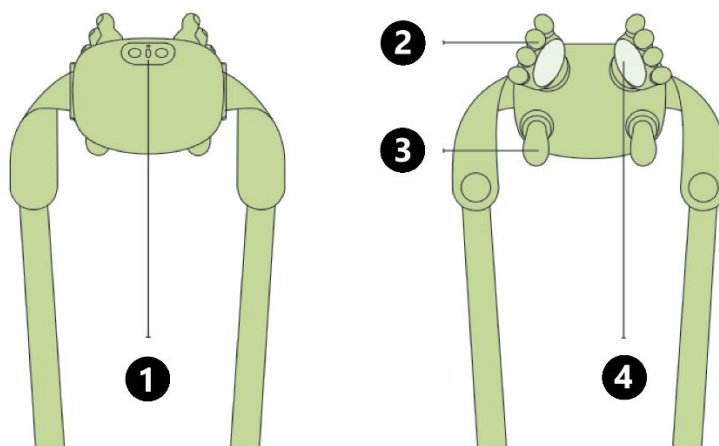
Standardet e zbatueshme: GB4706.1-2005, GB4706.10-2008

Shënim: Ju lutemi referojuni produktit real. Ilustrimet në këtë manual janë vetëm për referencë. Produkti mund të përditësohet pa njoftim paraprak.

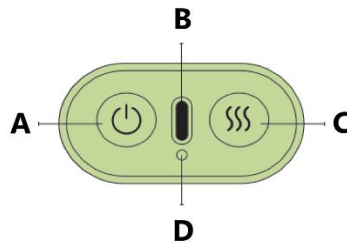
KARAKTERISTIKAT E PRODUKTIT

- Masazh i dyfishtë me pëllëmbë**
Simulon një masazh real me dhjetë gishta për të synuar me saktësi pikat e akupresurës.
- Material i butë dhe miqësor me lëkurën**
I prodhuar nga silikon me cilësi ushqimore për një ndjesi të butë dhe të rehatshme, e ngjashme me dorën e njeriut.
- Dizajn i lehtë dhe i lëvizshëm**
Peshë vetëm 760 g, redukton ngarkesën mbi shpatulla dhe mundëson transport të lehtë.
- Performancë e fuqishme**
I pajisur me motor pa furça dhe me zhurmë të ulët për një masazh të butë dhe të rehatshëm.
- Kontroll i thjeshtë me një buton**
Funksionim me një buton për përdorim të lehtë dhe nisje të shpejtë.
- Funksion ngrohjeje i rregullueshëm**
Përfshin funksionin e kompresës së ngrohtë me nivele të rregullueshme temperature për relaksim më të thellë dhe rehati më të madhe.

PËRSHKRIMI I PRODUKTIT



1. Butonat e kontrollit
2. Koka e sipërme e masazhit
3. Koka e poshtme e masazhit
4. Zona e kompresës së ngrohtë



A. **Butoni ON/OFF (Ndezje/Fikje)**

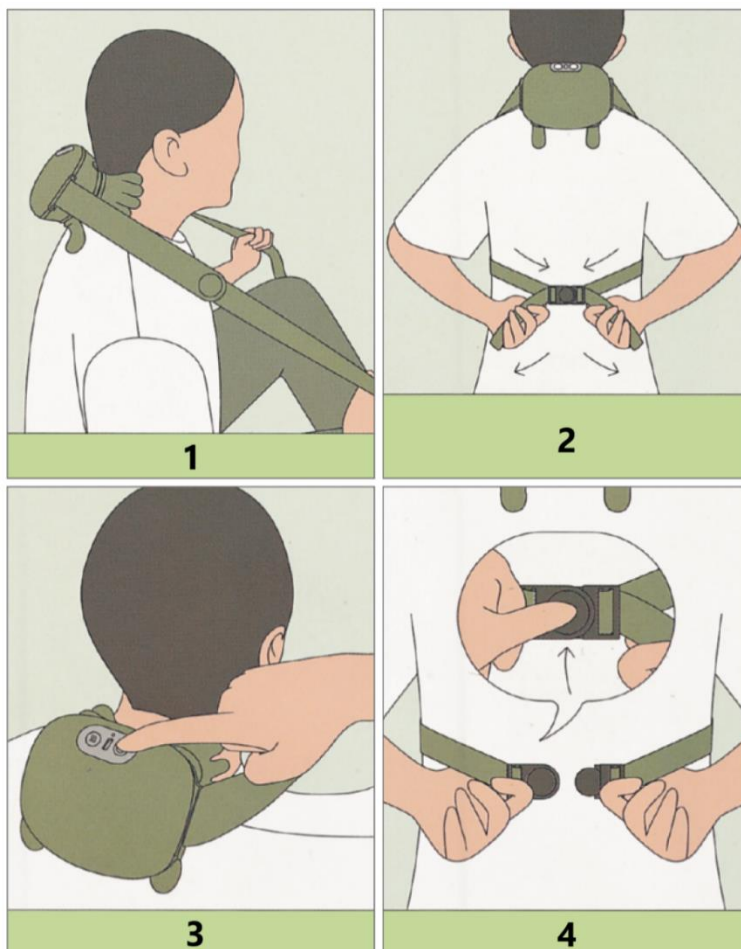
Shtypeni dhe mbajeni për 3 sekonda për të ndezur ose fikur pajisjen. Shtypje e shkurtër për të ndryshuar mënyrën e masazhit.

B. **Porta e karikimit**

C. **Butoni i kompresës së ngrohtë**

D. **Drita treguese**

PËRDORIMI I PRODUKTIT



1. Vendoseni masazhatorin në mënyrë të rehatshme mbi shpatulla.
 2. Tërhiqni kapësen pas shpinës dhe fiksojeni fort. Rregulloni të dy rripat në të njëjtën gjatësi për të shmangur parehatinë nga shtrëngimi i pabarabartë.
 3. Shtypeni dhe mbajeni butonin ON/OFF për 3 sekonda për të nisur pajisjen.
 4. Pas përdorimit, shtypni kapësen për të liruar rripin dhe hiqeni pajisjen.
-

FUNKSIONET E BUTONAVE

Ndezje/Fikje

Shtypeni dhe mbajeni butonin ON/OFF për 3 sekonda për të ndezur ose fikur pajisjen.

Kur pajisja është e ndezur:

- Drita e bardhë treguese ndizet.
 - Pajisja ndizet në mënyrë të paracaktuar në Modalitetin e Masazhit 1 dhe Ngrohje të Ulët.
 - Koha e paracaktuar e masazhit është 15 minuta. Pas përfundimit, pajisja fiket automatikisht dhe drita e bardhë fiket.
-

Ndryshimi i mënyrës së masazhit

Kur pajisja është e ndezur, shtypni shkurt butonin ON/OFF për të kaluar ndërmjet mënyrave:

1. Modaliteti i Masazhit 1 – Drita e bardhë pulson një herë
2. Modaliteti i Masazhit 2 – Drita e bardhë pulson dy herë
3. Modaliteti i Masazhit 3 – Drita e bardhë pulson tre herë

Cilësimi i ngrohjes mbetet i pandryshuar gjatë ndryshimit të mënyrës së masazhit.

Ndryshimi i nivelit të ngrohjes

Kur pajisja ndizet, ajo është e vendosur automatikisht në Ngrohje të Ulët.

Shtypni shkurt butonin e kompresës së ngrohtë për të ndryshuar nivelin:

1. Ngrohje e Ulët – Drita e kuqe pulson një herë
2. Ngrohje e Lartë – Drita e kuqe pulson dy herë
3. Ngrohja e fikur – Drita e kuqe fiket

Ndryshimi i nivelit të ngrohjes nuk ndikon në mënyrën e masazhit.

Treguesi i karikimit

- Drita e bardhë ndizet: Pajisja është në funksionim.
 - Drita e kuqe pulson: Bateria është e ulët, ju lutemi karikojeni.
 - Drita e kuqe qëndron e ndezur: Karikimi në proces.
 - Drita e bardhë qëndron e ndezur: Karikimi i plotë.
-

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Ruajtja

1. Ruajeni produktin në paketimin original në një vend të sigurt, të thatë, të freskët dhe të ajrosur mirë kur nuk përdoret.
2. Sigurohuni që pajisja të jetë e fikur përpara ruajtjes.
3. Mos e varni produktin nga kabloja e karikimit.
4. Shmangni gërvishtjet nga objekte të mprehta.
5. Mbajeni larg nga rrezet direkte të diellit dhe temperaturat e larta.

Pastrimi

- Shkëputeni pajisjen nga furnizimi me energji përpara pastrimit. Mos e prekni prizën me duar të lagura.
- Fshini sipërfaqen me një leckë të pastër dhe të butë.
- Për papastërti të forta, lagni lehtë leckën me ujë, shtrydheni mirë dhe pastroni sipërfaqen.
- Thajeni plotësisht me një leckë të thatë përpara përdorimit të radhës.

Mirëmbajtja

1. Mbajeni larg nga temperaturat e larta dhe lagështia.
2. Nëse nuk përdoret për një kohë të gjatë, mbulojeni me një mbulesë mbrojtëse kundër pluhurit (blihet veçmas) për të parandaluar grumbullimin e pluhurit.

MJEDISI I PUNËS DHE I RUAJTJES

1. Mos e përdorni në ambiente me temperaturë ose lagështi të lartë.
2. Ruajeni në një vend të thatë, larg rrezeve direkte të diellit.
3. Shmangni përdorimin në ambiente me pluhur ose lagështi.
4. Mos e përdorni në vende me dridhje ose materiale të ndezshme.
5. Përdorni vetëm kabllon e karikimit të furnizuar.
6. Fikeni dhe shkëputeni pajisjen nga energjia përpara pastrimit.

PROBLEMET E ZAKONSHME DHE ZGJIDHJET

Nëse pajisja nuk funksionon si duhet, kryeni këto kontrolle. Nëse problemi vazhdon, shkëputeni nga energjia dhe kontaktoni shërbimin teknik të autorizuar. Mos e hapni pajisjen vetë.

Problem	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Pajisja nuk ndizet	Bateria e ulët	Karikoni plotësisht para përdorimit
	Pajisja nuk është startuar	Shtypni dhe mbani butonin ON/OFF për 3 sekonda
	Pajisja po karikohet	Pajisja nuk mund të përdoret gjatë karikimit
Pajisja nuk karikohet	Kabllloja nuk është lidhur si duhet	Sigurohuni që kabllloja dhe porta janë lidhur fort

Problem	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Defekt i brendshëm	Kontaktoni shërbimin pas shitjes
Pajisja ndalet gjatë përdorimit	Bateria e ulët	Karikoni plotësisht
	Koha e caktuar përfundoi	Rinisni pajisjen
Intensiteti i masazhit i dobët	Bateria e ulët	Karikoni menjëherë
Nuk funksionon ngrohja	Ngrohja nuk është aktivizuar	Shtypni butonin e kompresës së ngrohtë

MASAT E SIGURISË

Rreziku

Mos përdorni këtë produkt së bashku me pajisjet elektronike mjekësore të mëposhtme, pasi mund të shkaktojë defekt ose rrezik serioz:

- Pacemakers ose pajisje të tjera elektronike të implantueshme
- Pajisje për mbajtje të jetës, si p.sh. makina për zemër dhe mushkëri artificiale
- Elektrokardiografë dhe pajisje monitorimi të ngjashme

Informacion i rëndësishëm mbi sigurinë

- Lexo këtë manual me kujdes para përdorimit.
- Nëse ndjeni ndonjë shqetësim gjatë përdorimit, ndaloni menjëherë dhe konsultohuni me një mjek.
- Nëse pajisja nuk funksionon si duhet, fiken menjëherë për të parandaluar mbinxehjen ose shkurtimin e rrymës. Kontaktoni shërbimin për ndihmë.
- Mos fusni ose hiqni kabllo me duar të lagura.
- Mos përdorni ndërkohë që keni bizhuteri si varëse ose qafore.
- Mos përdorni ndërkohë që jeni shtrirë horizontalisht.
- Mos përdorni në mjedise të ndezshme ose shpërthyes (p.sh. stacione karburanti, punëtori me pluhur).
- Mos përdorni gjatë ngasjes ose kryerjes së aktiviteteve të rrezikshme.
- Mos përdorni gjatë gjumit ose kur jeni të pavetëdijshëm.
- Mbajeni larg fëmijëve.
- Mos përdorni në zona të dëmtuara, të fryra, të inflamuar, me mavijosje ose pas operacionit të fundit.
- Mos përdorni nëse keni sëmundje të zemrës, sëmundje akute, tumore malinje, çrregullime neurologjike, presion të lartë ose të ulët gjaku, osteoporozë, histori goditjeje në tru ose tendencë për gjakderdhje.
- Përdoruesit mbi 65 vjeç duhet të konsultohen me mjekun para përdorimit dhe të kufizojnë me kujdes kohën e përdorimit.

Paralajmërim

- Kjo është një pajisje për kujdes personal dhe nuk zëvendëson trajtimin mjekësor.

- Mos e përdorni në zemër, kokë, kraharor, bark, organet gjenitale ose zona të tjera të ndjeshme.
- Mos e përdorni më shumë se 10 minuta në të njëjtin pjesë të trupit për të shmangur djegie ose stimulim të tepërt.
- Përdoruesit me ndjeshmëri të ulët ndaj nxehtësisë duhet të jenë të kujdesshëm për të shmangur djegiet.
- Mos e hapni, modifikoni, zhytni në ujë ose hidhni në zjarr.
- Mos e ekspozoni pajisjen në temperatura të larta.
- Mos përdorni më shumë se një njësi njëkohësisht.
- Mos operoni pajisjen me një kohëmatës ose sistem kontrolli të jashtëm.

Konsultohuni me mjekun para përdorimit nëse:

- Jeni duke marrë trajtim mjekësor
- Keni sëmundje infektive
- Keni presion gjaku të çrregullt
- Keni probleme të qarkullimit të gjakut të lidhura me diabetin
- Keni ethe mbi 38°C
- Jeni shtatzënë ose pas lindjes
- Keni dëmtime kognitive

HEQJA E BATERISË

Rreziku

- Bateria e rikarikueshme është e dedikuar vetëm për këtë produkt.
- Mos e karikoni baterinë pas heqjes.
- Mos e hidhni në zjarr, mos e shpini, mos e shtypni dhe mos e hapni.
- Mos shkaktoni shkurtim qarku në terminalet e baterisë.
- Mos e ekspozoni në temperatura të larta.

Trajtimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë mbinxehje, zjarr ose shpërthim.

Paralajmërim

- Bateria e hequra mbajini larg fëmijëve.
- Nëse gëlltitet, kërkon menjëherë ndihmë mjekësore.
- Nëse lëngu i baterisë del në kontakt me sytë, shpëlajeni menjëherë me ujë të pastër dhe kërkon ndihmë mjekësore.
- Nëse lëngu bie mbi lëkurë, shpëlajeni mirë me ujë dhe konsultohuni me mjekun nëse irritimi vazhdon.

Udhëzime për heqjen e baterisë

1. Fikni pajisjen.
 2. Përdorni një vidëkryq për të hequr vidat e kasës.
 3. Shkëputni ose prenë telat e baterisë.
 4. Hiqni dhe asgjësoni baterinë sipas rregullave vendore.
-

UDHËZIME PËR RICIKLIMIN DHE ASGJËSIMIN:



Kjo etiketë tregon se produkti nuk mund të hidhet si mbeturina të tjera shtëpiake në të gjithë BE-në. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose të shëndetit të njeriut nga eliminimi i pakontrolluar i mbetjeve. Ricikloni në mënyrë të përgjegjshme për të promovuar përdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale. Nëse dëshironi të ktheni një pajisje të përdorur, përdorni sistemin e grumbullimit dhe dorëzimit ose kontaktoni shitësin nga i cili e keni blerë produktin. Shitësi mund ta pranojë produktin për riciklim të sigurt për mjedisin.



Deklaratë nga prodhuesi se produkti është në përputhje me kërkesat e direktivave të zbatueshme të BE-së.